

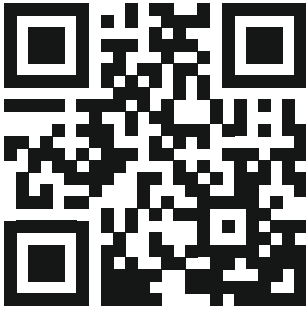
Wilo-Initial DRAIN & WASTE



ro Instrucțiuni de montaj și exploatare



Initial DRAIN
<https://qr.wilo.com/407>



Initial WASTE
<https://qr.wilo.com/408>

Fig. 1: Prezentare generală a produselor Initial DRAIN și Initial WASTE



Fig. 2: Montare imersată staționară

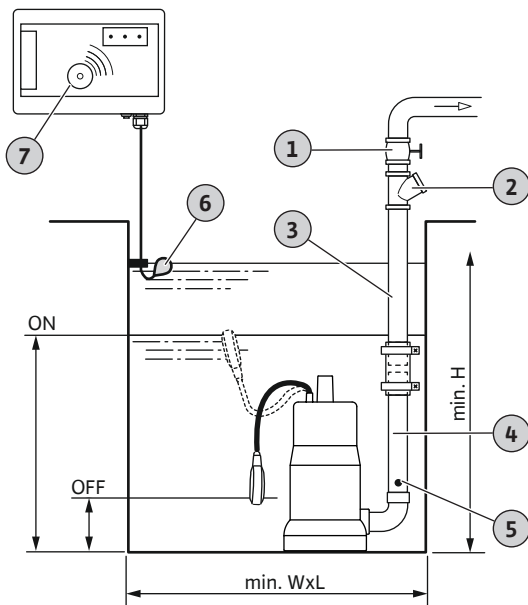
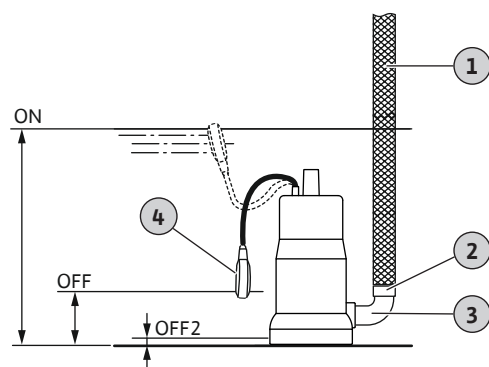


Fig. 3: Montare imersată transportabilă



	Initial DRAIN	Initial WASTE
ON	380 mm (15 in)	430 mm (17 in)
OFF	130 mm (5 in)	180 mm (7 in)
WxL	450 x 450 mm (18 x 18 in)	
H	430 mm (17 in)	480 mm (19 in)

	Initial DRAIN	Initial WASTE
ON	380 mm (15 in)	430 mm (17 in)
OFF	130 mm (5 in)	180 mm (7 in)
OFF2	20 mm (0.8 in)	40 mm (1.6 in)
WxL	450 x 450 mm (18 x 18 in)	
H	430 mm (17 in)	480 mm (19 in)

Cuprins

1	Siguranță	5
1.1	Despre aceste instrucțiuni.....	5
1.2	Copyright	5
1.3	Semne de siguranță, instrucțiuni și marcaje de text.....	5
1.4	Calificările personalului	5
1.5	Echipament de protecție pentru personal	5
1.6	Fluide pompate periculoase pentru sănătate	5
1.7	Racordarea electrică.....	5
2	Descrierea și funcționarea produsului.....	5
2.1	Descrierea	5
2.2	Monitorizarea termică a motorului cu comutare automată	6
2.3	Date tehnice	6
2.4	Conținutul livrării	6
3	Domeniu de utilizare/Utilizare	6
3.1	Domeniu de utilizare	6
3.2	Utilizarea necorespunzătoare	6
4	Transportul și depozitarea.....	6
5	Amplasarea și racordarea electrică.....	6
5.1	Instalarea.....	6
5.2	Racordarea electrică.....	7
6	Punerea în funcțiune	8
6.1	Înainte de pornirea pompei	8
6.2	Pornirea și oprirea	8
6.3	Test de funcționare	8
6.4	În timpul operării.....	9
6.5	Aspirație adâncă.....	9
7	Închidere	9
8	Eliminarea	9
9	Curățare	9
9.1	Curățarea pompei	9
10	Întreținerea	9
11	Defecțiuni, cauze și remedieri.....	9
12	Eliminare	10
12.1	Informații privind colectarea produselor electrice și electronice uzate	10

1 Siguranță

1.1 Despre aceste instrucțiuni

Aceste instrucțiuni fac parte din produs. Respectați instrucțiunile pentru manevrarea și utilizarea corecte:

- Citiți cu atenție instrucțiunile înainte de a efectua o procedură.
- Păstrați instrucțiunile ușor accesibile.
- Dați instrucțiunile proprietarului ulterior.
- Urmați specificațiile produsului.
- Urmați marcajele de pe produs.

Nerespectarea acestor instrucțiuni duce la:

- Pericol pentru persoane sau distrugeri ale proprietății
- Pierderea reclamațiilor pentru deteriorări

1.2 Copyright

WILO SE © 2025

Este interzisă reproducerea, distribuirea și utilizarea acestui document și comunicarea conținutului acestuia către alții fără consimțământ expres. Încălcarea regulilor atrage după sine obligația de a plăti pentru deteriorările cauzate. Toate drepturile rezervate.

1.3 Semne de siguranță, instrucțiuni și marcaje de text

Instrucțiunile de siguranță sunt structurate după cum urmează:

- Pericol pentru persoane: cuvânt de atenționare, simbol de siguranță, text și nuanțat în gri.
- Daune materiale: cuvânt și text de atenționare.

Cuvinte de atenționare

- **AVERTISMENT!**
Nerespectarea acestor instrucțiuni duce la deces sau vătămări grave.
- **AVERTISMENT!**
Nerespectarea acestor instrucțiuni duce la vătămări (grave).
- **ATENȚIE!**
Nerespectarea acestor instrucțiuni duce la daune materiale sau chiar la o pierdere totală.
- **NOTĂ!**
Informații utile pentru manevrarea produsului.

Marcajele textului

- ✓ Condiție prealabilă

1. Pasul/lista de lucru
⇒ Notă/instrucțiuni
► Rezultat

Prezentare generală a simbolurilor de siguranță



Risc de leziuni fatale din cauza unui șoc electric



Risc de leziuni fatale din cauza exploziei



Pericol cauzat de infecții bacteriene



Avertisment – risc de vătămări corporale (tăiere, strivire)



Informații utile

1.4 Calificările personalului

- Persoane de 16 ani și peste.
- Manualul de utilizare citit și înțeles.

Persoane (inclusiv copii) cu abilități limitate

Această unitate nu se va utiliza de către persoane (inclusiv copii) cu dizabilități fizice, senzoriale sau mentale sau care nu au experiență relevantă sau cunoștințe de utilizare a utilajului, cu excepția cazului în care acestea sunt supravegheate sau după ce au fost instruite privind utilizarea unității de către o persoană care este responsabilă pentru siguranța lor.

Copiii trebuie să fie supravegheați pentru a exclude riscul ca aceștia să se joace cu echipamentul.

1.5 Echipament de protecție pentru personal

Articolele de marcă menționate sunt sugestii fără caracter obligatoriu. Pot fi folosite și produse echivalente de la alte mărci. WILO SE nu își asumă nicio răspundere pentru articolele menționate în ceea ce privește conformitatea acestora cu standardele aplicabile.

Echipament de protecție: transport, amplasare, scoatere și întreținere

- Încălțăminte de protecție: uvex 1 sport S1
- Mănuși de protecție: uvex phynomic wet

Echipament de protecție: activitate de curățare

- Mănuși de protecție: uvex profapren CF33
- Ochelari de protecție: uvex skyguard NT
- Purtați, de asemenea, mască respiratorie (de ex. Semimasca 3M, seria 6000, cu filtru 6055 A2).

1.6 Fluide pompate periculoase pentru sănătate

Pot exista germeni periculoși în volum de apă acumulat (de exemplu, căminul pompei, puțul de decantare...). Există un pericol de infecție bacteriană.

- Curățați și dezinfectați bine produsul după îndepărtare.
- Informați toate persoanele despre fluidul pompat și despre pericol.

1.7 Racordarea electrică

- Lucrările electrice trebuie executate doar de un electrician calificat.
- Nu conectați produse cu un cablu de conectare deteriorat. Pentru a înlocui cablul deteriorat, contactați un electrician calificat sau service-ul.
- Alimentarea electrică are un conductor de împământare. Respectați reglementările locale.
- Instalați un disjunct (RCD) cu un curent de declanșare de 30 mA.
- Folosiți siguranța la alimentarea electrică cu un grad de protecție maxim de 10 A.
- Deconectați pompa de la rețeaua de alimentare înainte de a efectua întreținerea de către utilizator, cum ar fi curățarea filtrului.

2 Descrierea și funcționarea produsului

2.1 Descrierea

Pompă submersibilă pentru montare imersată transportabilă în funcționare intermitentă.

Fig. 1: Prezentare generală a produselor Initial DRAIN și Initial WASTE – a se vedea Pagina 3

1	Mâner
2	Duză pentru furtun (inclusă în Initial DRAIN) Mărime conexiune: Ø24 mm; Ø32 mm
3	Conductă de refulare G 1½ A (ISO 228)
4	Comutator cu plutitor
5	Cablu de alimentare electrică

Pompă submersibilă cu un rotor retras și o conductă de refulare verticală cu conexiune filetată (filet exterior). Carcasa pompei și rotorul hidraulic sunt realizate din material compozit. Motor monofazat de curent alternativ răcit la suprafață (condensator de lucru integrat) cu monitorizare termică a motorului cu comutare automată și simering radial. Carcasa motorului din oțel. Cablu de conectare cu un comutator cu plutitor și un ștecher Schuko.

2.2 Monitorizarea termică a motorului cu comutare automată

Dacă motorul se încălzește prea mult, pompa se oprește. Când motorul s-a răcit, pompa repornește automat.

2.3 Date tehnice

NOTĂ! Pentru date tehnice, consultați plăcuța de identificare.

Mod de funcționare, imersat	S1
Mod de funcționare, neimersat	S3 25% - Timp de funcționare: 2.5 min - Timp de oprire: 7.5 min
Temperatura fluidului pompat	3 ... 35 °C (37 ... 95 °F)
Lungimea cablului de conectare	10 m (33 ft)
Adâncime de imersare max.	5 m (16,5 ft)
Gradul de protecție	IP68
Frecvență de comutare max./h	60/h

2.4 Conținutul livrării

- Pompă
- Cot cu flanșă filetată (premontat)
- Duză pentru furtun (inclusă în Initial DRAIN)
- Instrucțiuni de montaj și exploatare

3 Domeniu de utilizare/Utilizare

3.1 Domeniu de utilizare

Wilo Initial DRAIN

Pentru pomparea fluidelor enumerate în spațiile casnice (gospodăriei):

- Apă murdară (cu cantități mici de nisip și pietriș)
 - Apă de ploaie
 - Apă din râuri și lacuri

Wilo Initial WASTE

Pentru pomparea fluidelor enumerate în spațiile casnice (gospodăriei):

- Apă uzată **fără** fecaloide
 - Bazin de spălare
 - Duș/cadă
 - Mașină de spălat
- Apă murdară (cu cantități mici de nisip și pietriș)
 - Apă de ploaie
 - Apă din râuri și lacuri

3.2 Utilizarea necorespunzătoare



PERICOL

Pericol de explozie din cauza pompării fluidelor explozive!

Pompa nu este proiectată pentru pomparea fluidelor extrem de inflamabile și explozive. Risc de leziuni fatale din cauza exploziilor.

- Nu pompați lichide foarte inflamabile sau explozive (de exemplu, benzină, kerosen, ...).

Nu utilizați pompa pentru fluidele pompate enumerate mai jos:

- Ape uzate brute
- Apă uzată cu fecaloide
- Apă potabilă
- Fluide cu ingrediente dure (de exemplu, pietre, lemn, metal ...)
- Fluide pompate cu o cantitate mare de ingrediente abrazive (de exemplu, nisip, pietriș ...)
- Fluide vâscoase (de exemplu, ulei și unsoare)
- Apă de mare

4 Transportul și depozitarea

ATENȚIE

Daune materiale din cauza ambalajelor umede!

Ambalajul umed se poate rupe. Dacă ambalajul se rupe, produsul cade la sol și este deteriorat.

- Ridicați cu grijă ambalajele umede sau ude.
- Înlocuiți imediat ambalajele umede.

- Purtați echipament de protecție.
- Transportați întotdeauna produsul de mâner.
- Nu trageți de cablul de conectare.
- Curățați bine produsul.
 - Murdăria favorizează formarea germenilor.
 - Încrustările duc la blocarea rotorului hidraulic.
 - Dacă produsul este utilizat în fluide pompate periculoase pentru sănătate, dezinfecțați produsul.
- Etanșați bine racordul de aspirație și conducta de refulare.
- Păstrați cablul la adăpost de deteriorări. (de exemplu, strivire, îndoire).
- Utilizați ambalajul original pentru transport și depozitare.
- Împachetați numai pompe uscate. Pompele ude sau umede deteriorează ambalajul.
- Temperatură de depozitare permisă:
 - Maximă: -15 °C ... +60 °C (5 °F ... 140 °F), umiditate maximă: 90 %, fără condensare.
 - Recomandată: 5 ... 25 °C (41 °F ... 77 °F), umiditate relativă: 40 ... 50 %.

5 Amplasarea și racordarea electrică

5.1 Instalarea

- Purtați echipament de protecție.
- Nu instalați produse deteriorate.
- Instalați numai într-un loc ferit de îngheț.
- Dacă există un risc de formare a microbilor, respectați aceste puncte:
 - Păstrați zona ventilată corespunzător.
 - Purtați, de asemenea, mască respiratorie (de ex. Semimasca 3M, seria 6000, cu filtru 6055 A2).

- Poziționați bine cablul de conectare. Evitați crearea de situații periculoase care ar putea duce la împiedicări sau la deteriorări.
- Flotorul se poate mișca liber.

5.1.1 Montare imersată staționară

Fig. 2: Montare imersată staționară – a se vedea Pagina 3

1	Vană glisantă de închidere
2	Clapetă de reținere
3	Conductă de refulare
4	Țeavă de refulare cu Rp 1½
5	Găurire pentru ventilație (3 mm/mărime cap portburghiu SUA: 1/8)
6	Opțional: Comutator cu plutitor pentru nivelul ridicat al apei
7	Opțional: Dispozitiv de alarmare, de exemplu DrainAlarm
ON	Punct de comutare: pompă pornită
OFF	Punct de comutare: pompă oprită

Pentru montare imersată staționară, instalați pompa direct pe conducta de refulare. Respectați aceste puncte pentru instalare:

- Asigurați-vă că conducta de refulare este autoportantă și nu este susținută de pompă.
 - Diametrul conductei de refulare este egal sau mai mare decât diametrul conductei de refulare.
 - Asigurați-vă că conducta de refulare este instalată la adăpost de îngheț.
 - Etanșați racordurile conductelor cu bandă de teflon.
 - Instalați toate fittingurile necesare în conformitate cu reglementările locale (vană de închidere cu sertar, clapetă de reținere).
 - La imersarea pompei, evitați bulele de aer care pot cauza probleme de pompare. Pentru aerisirea pompei, urmați unul dintre aceste puncte:
 - Instalați un ventil de dezaerisire înainte de clapeta de reținere.
 - Faceți o gaură de 3 mm în țeava de refulare deasupra conductei de refulare.
 - Pentru a preveni refluxul din canalizarea publică, instalați conducta de refulare cu o „buclă de țeavă”. Muchia inferioară a buclei de țeavă trebuie să fie deasupra nivelului de retenție stabilit la nivel local în punctul său cel mai înalt.
- ✓ Țeavă de refulare cu filet interior Rp 1½. Pregătit cu lungimea de la portul de refulare la conducta de refulare.
 - ✓ Furtun flexibil (diametru interior: 50 mm/2 in) pentru conectarea țevii de refulare la conducta de refulare.
 - ✓ Două coliere pentru țeavă (diametru: 45 până la 60 mm/1,75 până la 2,4 in) pentru fixarea furtunului flexibil.
1. Înșurubați țeava de refulare în conducta de refulare.
 2. Puneți furtunul flexibil pe țeava de refulare.
 3. Puneți cele două coliere pentru țeavă pe țeava de refulare.
 4. Instalați pompa la fața locului.
 5. Glisați furtunul flexibil peste cele două țevi.
 6. Fixați furtunul flexibil cu cele două coliere pentru țeavă.
 - Pompa este instalată.

5.1.2 Montare imersată transportabilă

Fig. 3: Montare imersată transportabilă – a se vedea Pagina 3

1	Furtun de presiune
2	Duză pentru furtun (inclusă în Initial DRAIN)
3	Cot de 90° (premontat)
4	Comutator cu plutitor
ON	Punct de comutare: pompă pornită
OFF	Punct de comutare: pompă oprită
OFF2	Pompă oprită la aspirație adâncă în regim manual

Respectați aceste puncte pentru instalare:

- Asigurați-vă că pompa nu poate cădea.
 - Asigurați-vă că furtunul de presiune este bine fixat la duza furtunului.
 - La imersarea pompei, evitați bulele de aer care pot cauza probleme de pompare. Atunci când plasați pompa într-o groapă plină, imersați-o la un unghi mic.
 - Pentru a preveni scufundarea pompei în solul moale, utilizați o suprafață dură la fața locului.
- ✓ Duză pentru furtun: Filet exterior Rp 1½" cu racord pentru furtun de 30 mm (1,2 in) (inclus în Initial DRAIN).
 - ✓ Furtun de presiune: diametru intern minim 33 mm (1,3 in)
 - ✓ Colier pentru țeavă (diametru: 25–50 mm/1–2 in) pentru fixarea furtunului de presiune la duza furtunului.
1. Înșurubați complet duza furtunului (inclusă în Initial DRAIN) în conducta de refulare.
 2. Puneți colierul pentru țeavă peste furtunul de presiune.
 3. Puneți furtunul de presiune peste duza furtunului.
 4. Fixați furtunul de presiune la duza furtunului cu colierul pentru țeavă.
 5. Instalați pompa la fața locului.
 6. Fixați furtunul de presiune într-un loc adecvat (de exemplu, goli).
- Pompa este instalată.

5.2 Racordarea electrică

- Alimentarea electrică are un conductor de împământare. Respectați reglementările locale.
- Instalați un disjunct (RCD) cu un curent de declanșare de 30 mA.
- Folosiți siguranța la alimentarea electrică cu un grad de protecție maxim de 10 A.
- Asigurați-vă că alimentarea electrică este compatibilă cu datele privind tensiunea (U) și frecvența (f) de pe plăcuța de identificare.

Nu conectați pompa în următoarele condiții:

- Cablul de conectare este deteriorat. Pentru a înlocui cablul deteriorat, contactați un electrician calificat sau service-ul.
- Se utilizează un inverter autonom. Un inverter autonom este utilizat în sursele de alimentare autonome, de exemplu, alimentarea electrică solară. Un inverter poate cauza supratensiune. Supratensiunea distruge pompa.
- Se utilizează o bandă de alimentare.
- Este utilizat un ștecher cu consum redus de energie. Ștecherul reduce alimentarea electrică a pompei. Pompa se poate supraîncălzi și poate fi distrusă.
- Nu conectați pompa la un convertizor de frecvență sau la un dispozitiv de pornire lină. Pompa nu este proiectată pentru astfel de funcționare.
- Există o atmosferă potențial explozivă. Pompa nu are omologarea Ex.

5.2.1 Tip constructiv monofazat de curent alternativ: pompă cu ștecher

În funcție de tipul de ștecher de pe pompă, instalați priza aplicabilă cu contact de împământare:

Tipul pompei	Priză tip E	Priză tip F	Priză tip I	Priză tip B	Priză tip M
Initial DRAIN ... /AEF ...	•	•	–	–	–
Initial DRAIN ... /AI ...	–	–	•	–	–
Initial DRAIN ... /AB ...	–	–	–	•	–
Initial DRAIN ... /AM ...	–	–	–	–	•
Initial WASTE ... /AEF ...	•	•	–	–	–
Initial WASTE ... /AI ...	–	–	•	–	–
Initial WASTE ... /AB ...	–	–	–	•	–
Initial WASTE ... /AM ...	–	–	–	–	•

PERICOL! Nu utilizați alt tip de priză. Există riscul de electrocutare dacă sunt utilizate alte prize.

5.2.2 Tip constructiv monofazat de curent alternativ: conectați pompa la un panou electric

Specificații panou electric

- Legătură la masă
Conectați conductorul de împământare al panoului electric la rețea.
- Disjuncteur de protecție motor
Utilizați un releu termic/disjuncteur de protecție motor cu compensare a temperaturii, declanșare diferențială și blocare a reactivării. Respectați reglementările locale.
- Comutator principal (dispozitiv de deconectare de la rețea)
Utilizați un comutator principal cu deconectare multipolară. Dacă panoul electric nu are un comutator principal, instalați un comutator principal autonom.

Conexiune panou electric



PERICOL

Risc de leziuni fatale din cauza unui șoc electric!

Comportamentul incorect în timpul lucrărilor electrice duce la deces prin șoc electric.

- Lucrările electrice trebuie executate doar de un electrician calificat.
- Respectați reglementările locale.

1. Tăiați ștecherul de la cablul de conectare.
2. Conectați cablul de conectare la panoul electric după cum se arată în tabelul de mai jos.
3. Reglați disjuncteurul de protecție al motorului la curentul nominal (a se vedea plăcuța de identificare).
► Pompa este conectată la panoul electric.

Culoare conductor	Bornă în panou electric
Maro (bn)	L – conductor sub tensiune (conductor de fază)
Albastru (bl)	N – fir neutru (conductor de nul)

Culoare conductor	Bornă în panou electric
Verde/galben (gn-ye)	PE – fir de împământare (conductor de împământare)

6 Punerea în funcțiune

6.1 Înainte de pornirea pompei

Examinați aceste puncte înainte de a porni pompa:

- Racordarea electrică: tipul ștecherului și tipul prizei sunt identice?
- Cablul de conectare este așezat corect (fără puncte de declanșare, fără deteriorări)?
- Comutatorul cu plutitor se mișcă liber?
- Temperatura fluidului pompat este corectă?
- Adâncimea de imersare maximă?
- Nu există depuneri în căminul pompei?
- Vana de izolare din conducta de refulare este deschisă?

6.2 Pornirea și oprirea



NOTĂ

Când este conectată la priză, pompa poate porni automat

În funcție de nivelul de umplere, pompa **poate** porni imediat.

- Recomandare: instalați un comutator pentru a porni și opri priza.

1. Introduceți ștecherul în priză.
⇒ Pompa pornește și se oprește automat în funcție de nivelul de umplere.
2. Flotor în sus: pompă pornită.
3. Flotor în jos: pompă oprită.

6.3 Test de funcționare

Pompele instalate staționar (de exemplu, într-un puț de decantare, într-o groapă etc.) trebuie supuse unui test de funcționare. Testul de funcționare este utilizat pentru a examina condițiile de bază (puncte de comutare, etanșeitatea conductelor). Un test de funcționare include trei cicluri de pompare.

- ✓ Vana de închidere cu sertar din conducta de refulare este deschisă.
 - ✓ O sursă de apă cu apă pură este disponibilă pentru a simula afluxul de apă.
1. Inundați groapa cu apă.
 2. Nivelul „ON” este atins: pompa pornește.
 3. Nivelul „OFF” este atins: pompa se oprește.
 4. Efectuați pașii de la unu la trei de două ori.
► După trei cicluri de pompare, testul de funcționare este finalizat. Comutați la funcționare automată: Deschideți vana de închidere cu sertar de la intrare.

6.4 În timpul operării



PERICOL

Risc de leziuni fatale din cauza șocurilor electrice în bazinele cu acces liber!

Nu porniți produsul atunci când persoanele sunt în contact cu fluidul pompat. Dacă apare o defecțiune, există risc de leziuni fatale din cauza electrocutării.

- Porniți pompa numai atunci când nu există persoane în fluidul pompat.

În timp ce este în uz, examinați aceste puncte:

- Pompa nu funcționează în gol.
Funcționarea fără apă duce la o pierdere totală. Opriți pompa atunci când este atins nivelul minim al apei.
- Comutatorul cu plutitor funcționează corect.
- Cablul de conectare nu este deteriorat.
- Pompa nu are depuneri și incrustații
- Dacă pompa nu pornește în fiecare săptămână, începeți un test de funcționare în fiecare lună.

Bazine cu acces liber

Bazinele cu acces liber sunt locuri de instalare pe care se poate merge direct fără scule (de exemplu, scări):

- Iazuri de grădină
- Iazuri de înot
- Puț de decantare

NOTĂ! Respectați aceleași reglementări pentru bazinele cu acces liber ca și pentru piscinele olimpice.

6.5 Aspirație adâncă

- În funcționare automată, punctul de comutare „OFF” este după cum urmează:
 - Initial DRAIN: 130 mm (5 in)
 - Initial WASTE: 180 mm (7 in)
- În regimul manual, nivelul minim al apei (OFF2) poate fi redus după cum urmează:
 - Initial DRAIN: 20 mm/0,8 in
 - Initial WASTE: 40 mm/1,6 in

Pentru a utiliza pompa în regim manual, atașați comutatorul cu plutitor vertical pe mâner. **NOTĂ! În regimul manual, pompa pornește imediat ce ștecherul este introdus în priză.** Când se atinge nivelul minim al apei, scoateți ștecherul pentru a opri pompa.

7 Închidere

Atunci când opriți pompa, respectați următoarele puncte:

- Protejați pompa de îngheț și gheață:
 - Scufundați complet pompa în fluidul pompat.
 - Temperatura ambiantă minimă: +3 °C (+37 °F)
 - Temperatura minimă a fluidului pompat: +3 °C (+37 °F)
- Pentru a preveni incrustarea și colmatarea pompei, începeți un test de funcționare în fiecare lună.

ATENȚIE! Dacă aceste puncte nu sunt garantate, scoateți pompa după scoatere din funcțiune.

1. Închideți toate vanele de izolare.
2. Opriți pompa.
 - Scoaterea din funcțiune finalizată.

8 Eliminarea



PERICOL

Pericol din cauza infecției bacteriene!

În volumul de apă acumulat pot exista bacterii și microbi periculoși. Urmăți aceste puncte:

- Păstrați zona ventilată corespunzător.
- Purtați o mască respiratorie, de ex, Semimasca 3M, seria 6000, cu filtru 6055 A2.
- Dezinfectați pompa.

- Purtați echipament de protecție.
 - Carcasa motorului se poate încălzi mai mult de 40 °C (104 °F).
 - Transportați întotdeauna produsul de mâner.
 - Răciți produsul.
1. Goliți groapa.
 2. Închideți toate vanele de închidere cu sertar.
 3. Opriți pompa.
 4. Deconectați din borne pompa de la rețeaua electrică.
 5. Demontați pompa de la conducta de refulare.
 6. Scoateți pompa de la fața locului.
 7. Deșurubați țeava de refulare/furtunul de presiune de la conducta de refulare.
 8. Înfășurați cablul de conectare și păstrați-l la pompă.
 - Pompa este îndepărtată. Curățați bine pompa și țeava de refulare/furtunul de presiune.

9 Curățare

- Purtați echipament de protecție.
- Echipamentul de protecție previne contactul cu bacteriile și microbii dăunători.
- Goliți apa de curățare la canalizare.
- Utilizați un dezinfectant. Urmăți instrucțiunile producătorului:
 - Purtați echipamentul de protecție prevăzut. Dacă nu sunteți sigur, contactați dealerul.
 - Furnizați tuturor persoanelor informațiile necesare cu privire la dezinfectant și la utilizarea sa corectă.

9.1 Curățarea pompei

1. Ambalați impermeabil ștecherul sau capetele libere ale cablurilor.
2. Spălați pompa și cablul de conectare cu jet de apă curată.
3. Pentru a curăța rotorul hidraulic și partea interioară a pompei, direcționați jetul de apă în conducta de refulare.
4. De asemenea, spălați accesoriile (de exemplu, țeava de refulare, furtunul de presiune) cu jet de apă curată.
5. Aruncați murdăria rămasă pe podea în canalizare.
6. Uscați pompa.
7. Curățați ștecherul sau capetele libere ale cablurilor cu o cârpă umedă!
 - Pompă curățată. Împachetați pompa și păstrați-o.

10 Întreținerea

O revizie generală este necesară după 2.000 de ore de funcționare. Contactați service-ul pentru întreținere.

11 Defecțiuni, cauze și remedieri

Pompa nu pornește sau se oprește după scurt timp.

1. Alimentare electrică întreruptă.

- ⇒ Examinați racordarea electrică.
- ⇒ Examinați siguranțele/disjunctorul (RCD).
- 2. S-a declanșat monitorizarea termică a motorului.
 - ⇒ Răciți pompa. Pompa pornește automat.
 - ⇒ Pompa pornește și se oprește prea frecvent. Examinați cantitatea de aflux.
 - ⇒ Temperatura lichidului este prea ridicată. Examinați temperatura fluidului pompat. Consultați plăcuța de identificare pentru temperatura maximă permisă a fluidului pompat.
- 3. Pompa este înfundată (racord de aspirație, rotor).
 - ⇒ Curățați pompa și partea interioară a pompei.
- 4. Comutatorul cu plutitor nu funcționează.
 - ⇒ Examinați zona din jurul pompei. Comutatorul cu plutitor trebuie să fie liber să se miște.

Pompa pornește, dar nu pompează.

1. Nivelul apei este prea scăzut.
 - ⇒ Examinați afluxul.
 - ⇒ Pompa funcționează prea mult timp. Nivelul apei este sub nivelul minim. Examinați măsurarea nivelului apei.
2. Pompa este înfundată (racord de aspirație, rotor).
 - ⇒ Curățați pompa și partea interioară a pompei.
3. Conducta de refulare/furtunul de presiune înfundat(ă).
 - ⇒ Spălați conducta de refulare.
 - ⇒ Spălați furtunul de presiune.
 - ⇒ Îndepărtați îndoiturile din furtunul de presiune.
4. Clapetă de reținere înfundată.
 - ⇒ Curățați clapeta de reținere din conducta de refulare.
 - ⇒ Înlocuiți clapeta de reținere defectă.
5. Aer în pompă/conducta de refulare.
 - ⇒ Scufundați pompa la un unghi mic.
 - ⇒ Instalați un ventil de dezaerisire în conducta de refulare.
 - ⇒ Faceți o gaură de 3 mm în țeava de refulare deasupra conductei de refulare

Debitul scade în timp ce pompa este în funcțiune.

1. Conducta de refulare/furtunul de presiune înfundat(ă).
 - ⇒ Spălați conducta de refulare.
 - ⇒ Spălați furtunul de presiune.
 - ⇒ Îndepărtați îndoiturile din furtunul de presiune.
2. Pompa este înfundată (racord de aspirație, rotor).
 - ⇒ Curățați pompa și partea interioară a pompei.
3. Aer în pompă/conducta de refulare.
 - ⇒ Scufundați pompa la un unghi mic.
 - ⇒ Instalați un ventil de dezaerisire în conducta de refulare.
 - ⇒ Faceți o gaură de 3 mm în țeava de refulare deasupra conductei de refulare

Service

Dacă punctele enumerate aici nu corectează problema, contactați service-ul pentru mai multe informații. Acest serviciu poate fi contra cost.

12 Eliminare

12.1 Informații privind colectarea produselor electrice și electronice uzate

Pentru a preveni deteriorarea mediului și a sănătății umane, asigurați-vă că eliminați și reciclați corect acest produs.



NOTĂ

Nu aruncați produsul la rebutul casnic!

Acest simbol înseamnă că produsul nu trebuie eliminat în deșeurile menajere. Simbolul este aplicat pe produs sau pe ambalaj.

Respectați aceste puncte pentru o eliminare corectă a produsului:

- Returnați produsul numai la un punct de colectare desemnat și autorizat.
- Respectați reglementările locale.

Consultați municipalitatea locală, cel mai apropiat loc de eliminare a rebuturilor sau comerciantul dvs. cu amănuntul, pentru eliminarea corectă. Pentru informații suplimentare referitoare la reciclare, vizitați <http://www.wilo-recycling.com>.





Local contact at
www.wilo.com/contact

Pioneering for You

WILO SE
Wilopark 1
44263 Dortmund
Germany
T +49 (0)231 4102-0
T +49 (0)231 4102-7363
wilo@wilo.com
www.wilo.com